

HET LICHAAM IN DE ANOREXIE
vanuit Dewambrechies' *anorexie vraie*

Lieven Jonckheere

PPaK
21/05/16

Hogent Lezingencyclus Psychoanalyse
23/02/18

CULTURELE SITUERING ANOREXIE EEN VAN DE VELE HYPERMODERNE GEDRAGSSTOORNISSEN WAARMEE DE DSM EEN PERMANENTE CRISIS CREËERT

**om te beginnen: maatschappelijke crisis in GGZ
maar uiteindelijk ook: diagnostische crisis in PA**

vanuit de PA wordt elk fenomeen op 3 wijzen benaderd – die niet te scheiden zijn

- theoretische wijze
- klinische wijze
- cultuurkritische wijze – als cultureel fenomeen, als uiting van onbehagen in de cultuur

voor anorexie kunnen we inderdaad best met een cultuurkritische opmerking van wal steken
anorexie is een van de vele hypermoderne gedragsstoornissen
die zorgen voor een permanente crisis

- in de Geestelijke Gezondheid (GG)
- in de Geestelijke Gezondheidszorg (GGZ)
- in de Psychoanalyse (PA)

hypermoderne tijden?

- periodisering
 - moderne tijden
 - sedert Descartes' "Je pense donc je suis", die het begin van de wetenschap vormt
 - voor WOII
 - postmoderne tijden
 - na WOII
 - sedert de poging om de Joden op wetenschappelijk verantwoorde wijze zo efficiënt mogelijk uit te roeien
 - hypermoderne tijden
 - vanaf 1995 (2000)
vanaf economische revival in 2^{de} helft jaren '90 (na grote economische crisis 1980)
 - terugkeer van de moderne tijden (voor WOII)
 - idealen van de moderne tijden lijken plots realiseerbaar
door een aantal nieuwe factoren
cf. analyse Lipovetsky (Franse socioloog/filosoof)
 - economie: mondialisering van de markt, die de 'tijd' van beurspeculaties volgt
 - communicatie: *real time* communicatie via ICT (*instagram* en *tweets*)
 - technologie: telkens nieuwe objecten waarmee we niet weten wat doen (*i-objects*)
 - die factoren zorgen echter niet alleen voor een ongeziene dynamiek, maar meteen ook voor een permanente crisis
 - postmoderne idee of illusie ivm crisis
 - crisis maakt deel uit van een geordende reeks crisissen
 - crisis kan opgelost worden en moet tot groei leiden
"crisis is ontwikkelingskans"
 - hypermoderne desillusie ivm crisis
 - geen illusie meer dat crisis deel uitmaakt van geordende reeks van crisissen
 - geen illusie meer dat crisis oplosbaar zou zijn en ergens naartoe zou leiden
permanente staat van crisis,
die zo goed en zo kwaad mogelijk gemanaged moet worden = crisismanagement

hypermoderne tijden in GGZ

hypermoderne tijd

= realisatie moderne idealen → permanente crisis

- niet alleen economisch fenomeen
- maar ook in GG en GGZ

crisis GG en GGZ, bij begin hypermoderne tijden, is zowel door de psychiatrie als de lacaniaanse psychoanalyse genoteerd en gemarkeerd geworden – die daarbij allebei speciaal op de anorexie zijn gaan letten, als een van de meest typische hypermoderne symptomen ...

• DSM – “IV” 1994

markeert begin hypermoderne tijden in psychiatrie (én dus ook in de psychologie)

- DSM = Diagnostic and Statistical Manual of Mental Disorders
 - Bijbel *American Psychiatric Association*
 - waarop universitaire psychologie nog altijd rekent om met de geneeskunde dialoog op voet van gelijkheid aan te kunnen gaan
- DSM introduceert sedert 1995 allerlei nieuwe, hypermoderne disorders of gedragsstoornissen met als – voorlopig resultaat – Big Five van hypermoderne gedragsstoornissen in volgorde van hun introductie – of eigenlijk in volgorde van de crisis die de introductie in de Geestelijke Gezondheidszorg van elke van die gedragsstoornissen heeft veroorzaakt
 - *Mood Disorders* of stemmingsstoornissen = depressies
 - *Conduct Disorder* of gedragsstoornissen bij kinderen
 - *Autistic Disorder* of *Autism Spectrum Disorder*
 - *Post Traumatic Stress Disorder*
 - wat wordt 5de stoornis – die ook weer crisis in GGZ zal veroorzaken?
Anorexia Nervosa in *pool position* – maar ook asexualiteit ligt ook goed

• Jacques-Alain Miller – “L’Autre qui n’existe pas et ses comités éthiques” 1996-1997

begin hypermoderne tijden ook in lacaniaanse psychoanalyse gemarkeerd weliswaar iets later dan door de psychiatrische DSM

- Miller – lessen “L’Autre qui n’existe pas et ses comités d’éthique” 1996-1997
 - lessen *orientation lacanienne* – elk jaar, maar toch 2 bijzondere momenten
 - 1^{ste} heroriëntatie “Du symptôme au fantasme et retour” 1982-1983
 - 2^{de} heroriëntatie “A qui n’existe pas et ses comités éthiques” 1996-1997 in dialoog met ELaurent
 - Miller geeft psychoanalytische definitie van de hypermoderne tijden
 - neergang Ander – die de wet=Ander stelt
→ ethische comités = wetenschappers/specialisten zeggen wat we moeten doen
 - neergang Naam-des-Vaders – die *sujet* samenhoudt
→ sinthomen = nieuwe monosymptomen houden *parlêtre*=spreekwezen samen – blijken vaak ‘iets verslavends’ te hebben
- niet toevallig ook meteen over anorexie (les 21/05/1997)
in het spoor van die sinthomen of verslavingssymptomen nl verslaving aan 'het niets'

DSM-IV 1994 introduceert de ene na de andere nieuwe 'gedragsstoornis' en dat veroorzaakt telkens opnieuw een crisis – op verschillende niveaus
3 tijden

- tijd 1
crisis in GG
statistieken voor die nieuwe stoornis gaan plots pieken ...
- tijd 2
crisis in GGZ
er moet dringend iets gedaan worden om crisis in GG te... managen!
- tijd 3
crisis in de lacaniaanse PA
die zich verzet tegen GGZ als louter crisismanagement

1^{ste} TIJD

crisis in GG

statistieken van nieuwe gedragsstoornis gaan plots pieken

nieuwe stoornis wordt een epidemie in de kliniek ...

... en van daaruit ook een heus cultuurfenomeen

- paradigma = autisme
 - vanaf 1995 gepromoot
 - vanaf 2008 pieken de statistieken in de kliniek = epidemie
 - vnl bij jongens
 - 1% (zelfs 2%) jongens heeft autisme = in elke klas wel eentje
 - momenteel is autisme een cultuurfenomeen
- idem bij anorexie
 - vanaf 1995 gepromoot
 - vanaf 2005 pieken de statistieken in de kliniek = epidemie
 - vnl meisjes vanaf 17j – 9/10 met anorexie is meisje
 - 1% meisjes heeft anorexie = in elke klas wel eentje
 - momenteel is anorexie een cultuurfenomeen
 - anorexie lijkt hét symptoom van het rijke geïndustrialiseerde Westen
 - voor het eerst als maatschappelijk probleem genoteerd eind XIX^e
 - nu dus een heuse hypermoderne plaag geworden
België thans top Europa na Frankrijk (cf. zelfmoord)
 - maar ook in die zin dat anorexie in het Westen culturele betekenis heeft gekregen in 2 tijden én op 2 fronten:
 - vooreerst in analoge wereld
 - met de postmoderne fenomenen van de mode & de reclame
 - vervolgens in digitale wereld, op internet
 - met het hypermoderne fenomeen van de pro-ana websites
 - even bij stilstaan – want het lijkt hier om 2 verschillende vorm van anorexie te gaan een neurotische en een psychotische?

- anorexie in de mode & de reclame
mode en reclame zouden reclame maken voor anorexie en zo anorectisch maken
- anorexie in de mode & de reclame
 - 1995: zgn *heroin chic* mannequin = soort anorectische heroïneverslaafde icoon Kate Moss
 - mannequin voor Calvin Klein *skinny* Jeans
 - uitspraak: “*Nothing tastes as good as skinny feels*”
 - anorectische mannequin even weg
gezonder modellen – meer *sporty*, cocaïne type
 - 2010 anorectische mannequin terug
 - man als mannequin=mannekijn=mannetje, ook voor vrouwenkledij
 - echte vrouw kan daarmee kan niet concurreren: vrouw kan zich biologisch niet permitteren van zo mager te worden als man
- anorexie in de mode zou adolescenten anorectisch maken – via ‘imitatie’
interpretatie ‘anorexogeen’ effect van mode&reclame
 - vanuit Lacans lezing van Freuds interpretatie van de droom van de zgn *Belle Bouchère* (Direction 1958, 625-627)
 - Beenhouwerin heeft een vent
 - die zegt dat hij op volle vrouwen valt, zoals zij er eentje is ...
 - ... maar ondertussen kijkt hij toch naar haar graatmagere vriendin en dus vraagt Beenhouwerin zich hysterisch af hoe haar vriendin *peut être aimée par un homme qui ne saurait s’en satisfaire* (mijn man, die haar niet seksueel aantrekkelijk vindt, wegens ‘te mager’)?”
ze ondervraagt kloof, bij haar man
 - seksuele genot met volle vrouw (zij zelf)
 - fascinatie voor magere vrouw (vriendin)
 - antwoord Lacan: doordat vriendin geen ‘uitstekende’ vrouwelijke vormen heeft, belichaamt ze *le phallus un peu maigre*
– en het is als fallus dat ze mannen aantrekt
 - en dus identificeert Beenhouwerin zich hysterische met magere vriendin, met *phallus un peu maigre* (iets te mager uitvallende fallus):
ze wil ook zo mager worden ...
– met als hysterisch doel:
 - man hebben zonder dat man daar iets aan heeft
 - man op zijn honger laten
 - en dus droomt ze, bij wijze van wensvervulling, dat ze er maar niet in slaagt om een etentje te organiseren = wordt ahw anorectisch
 - dat lijkt nu inderdaad waardoor mode ‘anorexogeen’ kan worden
– bij hysterische adolescente:
 - zoals Beenhouwerin vragen ze zich af hoe een vrouw kan verlangd worden door man die niet seksueel van haar geniet
zoals Beenhouwerin zich met iets te magere vriendin identificeert, zo identificeert adolescente zich met mannequin = *phallus un peu maigre*
– met als hysterisch doel:
 - man hebben zonder dat die daar iets aan heeft
 - man op zijn honger laten
 - en zo wordt adolescente anorectisch
 - cruciaal: model fungeert hier nog als fallisch ideaal

- cruciaal: model fungeert hier nog als fallisch ideaal
 - fallisch
het model behoudt zijn 'iets te magere' vorm, dat model is ahw in de magere vorm bevroren, er is een grens waardoor het model een consistentie blijft behouden
het model wordt niet alsmaar magerder, er is geen complete collaps tot 'vel over de beenderen', tot 'een wandelend lijk'
 - ideaal
het model blijft het onbereikbaar ideaal, men geraakt daar niet voorbij
– men wordt niet magerder dan het model

- anorexie op internet
 - pro-ana websites
pro-ana = pro anorexie, maar met meisjesnaam 'ana' (pro-mia voor boulimia)
willen anorexie uit ziektesfeer halen en promoten als identiteit én *lifestyle*
doen dat op 3 manieren
 - R: uitwisselen *tips&tricks*
 - om met alle mogelijke middelen te vermageren
– ook al is dat medisch onverantwoord
 - om vermagering voor ouders én geneeskunde te verbergen
 - S: elkaar steunen om zich met ijzere discipline aan hongervet te houden
 - I: platform bieden om te rivaliseren in magerheid
 - zich zo mager mogelijk tonen
 - beeld magerder scherpt verlangen om te vermageren alleen maar aan
= *thinspiration* – cf. mystiek vergeestelijkt engelenlichaam
 - een fenomeen
 - eerst poging tot sluiting pro-ana websites
 - in reactie daarop gaan anorectische *communities* ahw *underground*
 - *boom* én succes vanaf 2005
 - cf. 2009: 12,6% Vlaamse meisjes 13-17j bezoekt pro-ana website
– op zoek naar *tips&tricks* om radicaal én onopgemerkt te vermageren
 - interpretatie van dat fenomeen
lid zijn van anorectische *community* geeft nieuw soort identiteit
 - geen identiteit die refereert naar de fallus en de vader
geen hysterische identificatie met model dat *phallus un peu maigre*
belichaamt – en waarvoor 'mannen' vallen ... zonder daar iets aan
te hebben
 - maar wel identiteit via onderlinge identificatie
 - identificatie met 'de magerste van de dag'
identificatie met een alsmaar dunner dubbel – eindigend in een
soort engelachtige transparantie
dus geen identificatie met een fallisch ideaal dat intact blijft, dat
een consistentie of ondoorzichtigheid behoudt
 - identificatie ogv het orale genot van 'het niets' te eten,
van "de mond vol van 'het niets' te hebben" – als een stop!!
cf. haat tov genot van 'de eters'
 - vooral haat tov die eters, di-eters, die opportunistisch trachten
te vermageren via anorexie-technieken
die hard anorectics ↔ *wannarexics*
cf. autisme: claimen *neurodiversity* via haat tov *neurotypicals*
 - omkering 'normale racisme' = Ander zijn genot niet (toe)laten
nieuwe identiteiten laten de Een zijn genot niet meer (toe)

2^{de} TIJD

nieuwe gedragsstoornis piekt in kliniek → nieuwe gedragsstoornis wordt cultuurfenomeen
→ crisis GGZ → snelle actie: GGZ wordt crisismanagement

allerlei overhaaste acties – die niets meer met ‘zorg’ te maken hebben – maar alles met preventie (gevaar: “de weg naar de hel is geplaveid met goede voornemens”)

- paradigma = autisme
crisismanagement autismeprobleem start in 2008
 - taal ondubbelzinnig maken = elke vorm van taal herleiden tot een administratieve taal
 - oa onderwijs vereenvoudigen – met het oog op inclusie van groeiend contingent autisten
- idem bij anorexie
crisismanagement anorexieprobleem start ook in 2008 – op 2 fronten:
 - anorexie in mode & reclame
wet tegen te magere *mannequins* op *catwalk* en in gefotoshopte reclames
 - vanaf 2008 ...
 - ... maar pas wetsvoorstel België begin 2016 van CdH (na Israël en Frankrijk)
die wet komt neer op een bescherming van het fallische model, de fallus die een bepaalde consistentie moet behouden – zodat men zich niet met een alsmaar dunner model (en uiteindelijk het transparante niets) kan gaan identificeren
 - anorexie op internet
internetproviders moeten *disclaimers* aan entree pro-ana websites en blogs plaatsen
disclaimer = waarschuwen voor inhoud + afwijzen verantwoordelijkheid
op eigen risico betreden – “gij die hier binnentreedt, laat alle hoop varen” (Dante’s Hel)
cf. porno of tabak
ik mag niet zeggen dat je zelf maar eens een kijkje op zo een pro-ana website moet nemen

WAARSCHUWING

“Je staat op het punt een zogenaamde ‘pro ana’ site te bezoeken. ‘Pro ana’ staat voor ‘pro anorexia nervosa’. Op deze site discussiëren anorexia-patiënten over wat hen het meeste bezighoudt, zoals trucs om nog dunner te worden dan ze al zijn. Bezoekers van deze site kunnen schrikken van de ongezonde en gevaarlijke trucs die deze patiënten elkaar leren. Maar het meest schokkend is nog wel dat ze daarbij net doen alsof het allemaal heel gewoon is. Ze ontkennen ziek te zijn. Voor deze patiënten is hun anorexia geen levensgevaarlijke psychiatrische ziekte, maar een ‘gezonde’ manier van leven. Op deze pro ana site krijg je daardoor maar een heel beperkt beeld van een ziekte die je niemand toewent. Zo lees je niets over de zware psychische en lichamelijke gevolgen van anorexia. Patiënten met anorexia zijn de hele dag alleen maar bezig met hongeren. Ze verliezen het contact met familie en vrienden, en worden steeds eenzamer. Een groot deel van de patiënten maakt de school niet af en raakt blijvend arbeidsongeschikt. Van elke 18 opgenomen anorexia-patiënten sterft er 1 binnen 10 jaar. Met een ‘gezonde’ manier van leven heeft dat niets te maken.

Door deze website in te gaan, bent u het ermee eens dat de webmaster en pro-ana.be niet kunnen verantwoordelijk worden gehouden voor fysieke, geestelijke of andere gewichtige (!!!) schade die door uw bezoek aan deze website wordt veroorzaakt. U bent het er ook mee eens dat u deze website niet bekijkt omdat u anorexia en/of boulimie wil krijgen, of omdat u gewicht wil verliezen (!!!).

info over hoe deze mensen denken, kan u bekomen op www.wat.is.pro-ana.be

Anorexia/boulimie patiënten die contact of objectieve info zoeken, kunnen terecht bij ANBN wil je toch verder gaan? klik dan hier

3^{de} TIJD

telkens DSM crisis in GGZ induceert ...

... geraakt ook lacaniaanse psychoanalyse in crisis = diagnostische crisis

- lacaniaanse psychoanalyse heult niet mee met crisismanagement (preventie) in GGZ
→ lacaniaanse psychoanalyse in vraag gesteld door andere actoren in GGZ
- maar lacaniaanse psychoanalyse stelt ook zichzelf in vraag tov nieuwe gedragsstoornissen
= in vraag stellen van haar structurele diagnostiek
 - structurele diagnostiek
 - diagnostiek die Freud én Lacan uit de klassieke psychiatrie overnamen en waarvan ze de logica uitwerkten
 - nl driedeling neurose/psychose/perversie
 - psychiaters binnen lacaniaanse psychoanalyse stellen structurele diagnostiek in vraag
psychiaters meest gevoelig voor nieuwe, hypermoderne kliniek,
 - zowel binnen Amerikaanse psychiatrie (met DSM) ...
 - ... als binnen de lacaniaanse psychoanalyse (met *orientation lacanienne* JAM)
 - paradigma = autisme
Jean-Claude Maleval ziet autisme als een aparte structuur 2013
– dus niet alleen meer psychose
 - idem bij anorexie:
Carole Dewambrechies ziet anorexie als een aparte structuur 1996
nl *anorexie vraie des jeunes filles* = echte anorexie bij adolescente
 - dus 3 vormen van anorexie??
 - hysterische anorexie
 - psychotische anorexie
 - *anorexie vraie* bij adolescentes
 - 3 lacaniaanse auteurs ivm anorexie
 - 2 pioniers 1995
 - Dewambrechies
 - Recalcati
 - universitaire poging tot synthese = Cosenza 2014

vooraleer in te gaan op Dewambrechies' *anorexie vraie*
eerst psychiatrisch-psychologische definitie anorexie in DSM

PSYCHIATRISCHE DEFINITIE ANOREXIE DSM-IV en DSM5

gedragsstoornis – vanuit BMI

operationele definitie Anorexia Nervosa in DSM “te mager zijn”

criterium voor ‘te mager’ = *Body Mass Index*

Body Mass Index (BMI) = Quetelet-index

- Quetelet
 - Gents wiskundige – obsessie voor de zgn ‘gemiddelde=normale mens’
 - wou ook de gemiddelde verhouding tussen lengte en gewicht weten
daarvoor hanteerde hij formule gewicht (kg) gedeeld door lengte² (meter)
- *Body Mass Index*
herneemt Quetelets formule – 100j later (1975) (door wie?)
 - niet meer om ‘gemiddelde=normale mens’ te construeren
 - maar normatief – om te bepalen wat niet meer gemiddeld of normaal is
 - DSM-IV (1994): anorexie BMI <17,5 = USA verzekeringen
 - DSM5 (2013): anorexie BMI <17 = Wereld Gezondheid Organisatie (minder streng?)

3 diagnostische criteria *Anorexia Nervosa* in DSM

wij kunnen die diagnostische criteria lezen vanuit Lacans structurele categorieën van het Reële, Symbolische en Imaginaire
soort RSI-benadering van het lichaam in de anorexie!!

1^{ste} criterium:

2 gedragsstrategieën om te vermageren ...

= R kant van verhouding tot het lichaam in de anorexie – het oncontroleerbare genot:

- *restricting* – zich teveel beperken, zo weinig mogelijk *in*
te weinig eten – vasten
cf. Lacans *manger le rien*
- *purging* = zichzelf teveel zuiveren, zo veel mogelijk *out*
kotsen + laxatieven + overdreven lichaamsbeweging (om alles te verbranden)

2^{de} criterium:

... vanuit angst voor gewichtstoename

- angst voor gewichtstoename = eigenlijk angst voor *fat* = 'dik' zijn
– vnl gerelateerd aan 'vrouwelijke delen'
- = S kant van de verhouding tot het lichaam in de anorexie
fat = 'dik' is S – fobische S of zelfs neologisme of delirante S?
 - op dat punt valt niet met anorectica te klappen, ze blijft 'dik'
 - *Über-Ich* paradox: vermageren neemt schrik om 'dik' te zijn niet weg – integendeel
cf. case Ellen West – Binswanger 1945

3^{de} criterium:

... vanuit *disturbance* in ervaring van *bodyshape/size & weight*

soort *Spaltung* (cf. fetisjisme)

- ontkennen van 'te mager' zijn
= I kant van verhouding tot het lichaam in de anorexie – ontkennen van wat men in spiegel ziet
- zelfs trots op 'mager' zijn (exhibitionisme) – bron van zelfvertrouwen

4^{de} criterium

amenorrhoea

- achterwege blijven maandstonden
- DSM5: geen diagnostisch criterium meer – louter fysiologisch gevolg van *starvation*

nog 3 opmerkingen ivm *Anorexia Nervosa* in DSM

- prognose – therapie?
 - goed nieuws: na 5 j is 50% genezen en 30% beduidend beter
 - slecht nieuws: van resterende 20% sterft 10%
en zo toch nog hoogste *mortality rate* van alle *disorders*!!
- geen infantiele anorexie
 - DSM vermeldt nooit infantiele anorexie
 - lacaniaanse psychoanalyse relateert volwassen anorexie bijna altijd aan infantiele anorexie
- geen verhouding of structuur anorexie / boulimie
 - DSM koppelt anorexie nooit aan boulimie (of *binge-eating*, DSM5) – geen reversibiliteit
 - discussie pioniers binnen lacaniaanse psychoanalyse
 - Recalcati
anorexie $\rightleftharpoons$ boulimie = eenheidscircuit, berusten op zelfde logica
 - Dewambrechies
anorexie // boulimie = 2 aparte, niet tot elkaar te herleiden structuren
wij volgen deze logica!!

PSYCHOANALYTISCHE VISIE OP ANOREXIE DEWAMBRECHIES' *ANOREXIE VRAIE*?

Dewambrechies' *anorexie vraie* bij adolescenten
vorm van anorexie die noch neurotisch noch psychotisch zou zijn ...

maar eerst woordje over

- neurotische of hysterische anorexie
- psychotische anorexie

HYSTERISCHE ANOREXIE bij DEWAMBRECHIES

hysterische anorexie bij 1^{ste} Freud

- de referentie naar Freud ivm anorexie bij de lacanianen
 - Dewambrechies verwijst niet naar Freud ivm hysterische anorexie
geen enkele lacaniaanse visie op anorexie vermeldt Freuds visie op anorexie
 - bij uitvinding PA hecht Freud nochtans grootste belang aan anorexie ... bij hysterie
 - *Anorexie = Essunlust of Ekel* tov eten = een der belangrijkste conversiesymptomen
– vanuit psychiatrische traditie waarbinnen Freud zich inschrijft
1873 uitvinding anorexie
 - Engeland: Gull
 - Frankrijk: Lasègue → Charcot → Freudbeide tradities maken van anorexie expliciet een hysterisch symptoom
↔ Duitsland psychosomatische benadering (endocrinologisch): ziekte van Simmonds
 - als conversiesymptoom vormt anorexie absolute tegenindicatie voor beginnende PA
- reconstructie theorie vroege Freud over anorexie = conversiesymptoom
 - dubbel trauma (trauma komt altijd in 2 tijden)
 - 1^{ste} kindertrauma
 - trauma = mondopening geforceerd
 - typisch: iets moeten eten ... door moeder
bv pte Freud: (koud) vet moeten opeten
 - daarachter reeds ander, oedipaal trauma
 - bv geluiden vader in slaapkamer geluiden vader bij het eten
 - bv : gedwongen *fellatio* (door vader?)achtergrond (latere theorie!): infantiele seksuele theorieën/fantasieën
bv zuigen aan penis van vader zoals zuigen aan borst van moeder
 - dat forceren maakt van de mond een erogene zone
= orale lust ... die zich begint te herhalen (herhalingsdwang van trauma)
 - orale lust moet dus verdrongen worden
 - verdrongen orale lust wordt getransformeerd tot orale onlust
= onlust ter hoogte van de erogene zone van de mond
 - daardoor wordt 'gewoon eten' onaangenaam
= basis voor anorexie
 - 2^{de} trauma in adolescentie
bv pte Freud
 - gezelschapsdame waaraan pte bloedhekel heeft
pte ziet dat gezelschapsdame haar hondje uit haar eigen glas laat drinken
 - pte ontwikkelt hydrofobie = niet meer kunnen drinken
tweezijdig hysterisch conversiesymptoom:
 - pte brengt voortdurend glas naar de mond ...
 - ... maar zodra glas haar lippen raakt stoot ze dat in een soort *absence* weg
 - fallus geïmpliceerd
fallus van moeder of vader in de mond??

hysterische anorexie vanuit 1^{ste} Lacan 1958

bv Direction 627-628

- wel bij Dewambrechies (en in alle lacaniaanse visies over anorexie)
- ook fallus centraal, net als bij Freud – maar dan in andere zin
 - niet fallus hebben – via fellatio (Freud)
 - maar wel fallus zijn (Lacan)
- identificatie met phallus – vanuit probleem meisje met spiegelbeeld in puberteit
niet bij Lacan zelf!! wel bij bv Recalcati
 - probleem puberteit
 - Reële van *pulsion* moet geïntegreerd worden in het spiegelbeeld
 - maar dat stelt problemen:
 - sowieso structureel probleem om R van drift in spiegelbeeld te integreren
 - komt daar nu in puberteit bij dat nieuwe spiegelbeeld onlustvol is
 - en dat onlustvolle spiegelbeeld kan ook nog eens een toevallige *Über-Ich* uitspraak (*grimace de l'Autre / jouissance obscène et féroce* van A) in herinnering brengen
bv. ooit denigrerende opmerking moeder: “als je blijft verdikken, ken ik je niet meer”
 - oplossing in adolescentie
omdat narcisme zich niet meer op identificatie met spiegelbeeld kan baseren,
identificeert meisje zich met *phallus un peu maigre* (mannekijn)
– die mannen willen hebben
 - omdat ze daarmee naar andere mannen toe kunnen uitpakken
 - maar waaraan ze zelf, seksueel gesproken, niets hebben

hysterische anorexie vanuit JAM 1997

Autre qui n'existe pas, 21/05/1997

- niet bij Dewambrechies
- onderscheid aliënatie-separatie (Sém XI Lacan) toegepast op anorexie
→ 2 vormen van anorexie (in dialoog met ELaurent):
 - anorexie als vorm van aliënatie
 - aliënatie = zichzelf voor een stuk verliezen – door relatie met het S of de Ander
 - *fallus un peu maigre* zijn – voor Ander
bv door zich te identificeren met een publiek model van magerte
lijkt hysterische anorexie
 - anorexie als vorm van separatie
 - separatie = zichzelf proberen te blijven
 - door relatie met het S of de Ander te weigeren
 - door te weigeren om zichzelf door relatie met het S of de Ander te verliezen
 - cf. anorectica's in de *pro-ana communities* op internet
onder elkaar, zonder relatie met de Ander
lijkt niet meer klassieke histerie – psychotische anorexie?? anorexie vraie??

PSYCHOTISCHE ANOREXIE bij DEWAMBRECHIES

niet zoveel bij Dewambrechies

wat anderen (Recalcati en Cosenza) 'psychotisch' noemen, wordt bij Dewambrechies bijna altijd

anorexie vraie de la jeune fille

vanuit klassieke psychiatrie

- anorexie in de melancholie
 - syndroom Cotard = *délire de négation*
cf. Lacan Séminaire II 1955, 278: *bij vieilles filles* (oude jongedochters)
 - "Ik heb geen mond, ik heb geen maag
→ en dus kan ik niet sterven"
 - ontkenning lichaamsopeningen & lichaamsleegtes
= identificatie met beeld zonder *béance*, zonder *vide du désir*
→ geen verandering, en dus ook geen dood: worden even onsterfelijk als het verlangen
 - heden
echter melancholie behandeld voordat anorexie kan verschijnen
- anorexie in de paranoia
 - vergiftigingswaan
 - cf. Freud – HemmungSymptomAngst 1926
 - cases Dewambrechies
bij hospitalisatie blijkt plots dat anorexie uiting is van een vergiftigingswaan
 - case 1 vrouw
 - 12j anorexie
 - 22j grote problemen met 'psychologen' (en wie daarmee alliantie aangaat)
gebaseerd op 'kinderherinnering' 3j – die alles verklaart, als *matrice interprétative*
 - "ik aan tafeltje voor lerares – in deuropening staat psychologe ... die deur sluit
 - ik wist meteen dat ik op 'misbruikt' zou worden (door psychologen)"
 - case 2 man
 - anorexie
 - gehospitaliseerd → verschijnt plots paranoia (achtervolging + vergiftiging)
 - later in PA stabiliseert paranoia – met 1 restverschijnsel
drinkt alleen maar de thee die *the Queen of England* ook zou drinken
 - heden
soort veralgemeende normale vergiftigingswaan én anorexie tov orale object
(gemodificeerd door wetenschap én industrie)

psychotische anorexie = geen fallus

in elk geval geen fallicisering eigen lichaam via anorexie – in een poging om *désir de l'Autre* te capteren

ANOREXIE VRAIE DE LA JEUNE FILLE volgens DEWAMBRECHIES

CULTUUR

anorexie vraie = rite de passage in de adolescentie

sedert de geïndustrialiseerde maatschappij – maar anders in de hypermoderne tijden

- anorexie vraie = Pubertätsmagersucht (puberteitsmagerzucht)??
- adolescentie geconstrueerd vanuit de moderne=geïndustrialiseerde maatschappij
geïndustrialiseerde maatschappij
 - plots genoeg van alles, en zelfs overvloed ...
 - ... zodat men zich de constructie van een adolescentie kon permitteren
cf. Stanley Hall over 'adolescentie' 1904
 - dubbele 'zin' van adolescentie
 - periode waarin puberteit verwerkt moet worden
puberteit = entree drift → adolescentie = opbouwen *gender identity*
cf. AStevens: adolescentie = symptoom van puberteit
 - en ondertussen weghouden uit arbeidscircuit = doel?
 - vlottende leeftijden adolescentie
 - USA (cf. Erikson PA ontwikkelingspsychologie): 13/14j – 24/25j
 - WHO: 10-20j = *teenagers*
 - van Dale: 15-20j jaar
 - anorexie
 - maatschappelijk én medisch probleem vanaf moment dat adolescentie een feit is
cf. 1873: Gull (GB) & Lasègue (F)
 - anorexie = *rite de passage* van adolescent die overgeleverd is aan dubbel exces:
 - economisch exces
 - hormonaal exces
- adolescentie veranderd in hypermoderne tijden vanaf 1995
hypermoderne tijden
 - exces op allerlei nieuwe vlakken
 - niet alleen economisch
 - maar ook en vooral qua 'info', qua weten
 - niet meer het geïdealiseerde weten van de Ander = *sujet supposé savoir*
 - maar het auto-erotische wweten van het internet ...
... dat vaak brutale ontsluiting of *mise-à-nu* van het seksuele genot inhoudt
 - ... met als gevolg: complicatie adolescentie
verwerking hormonale opstoot (en verandering spiegelbeeld) of opbouw *gender identity*
 - niet meer via S1=NdP
 - maar via allerlei *nouveaux symptômes*
– oa anorexie
met de vraag of het hier niet om een nieuwe, hypermoderne vorm van anorexie gaat
een anorexie waarin niet meer de fallus centraal staat

KLINIEK

anorexie vraie

nieuwe, hypermoderne anorexie = transparant lichaam + 'het niets' als object

hysterische anorexie ↔ hypermoderne *anorexie vraie des jeunes filles*

- hysterische anorexie
 - ideaal lichaam = nogal mager
 - referentie = fallus
 - Freud: fallus hebben (fellatiofantasie)
 - Lacan: *être le phallus un peu maigre* – imitatie mannequins
- hypermoderne anorexie vraie des jeunes filles:
 - ideaal lichaam = transparant
 - referentie = orale object van 'het niets'
 - 1ste Lacan: 'niets' = object-doel van het verlangen – in verhouding tot de Ander
 - 2de Lacan: 'niets' = object-oorzaak van het verlangen – in verhouding subject tot zichzelf

- kant i(a) of lichaamsbeeld:
transparantie als 'onlichamelijk' ideaal
 - hysterische anorexie: lichaam = nogal mager = fallus (*un peu maigre*) ... van/voor de man!!
 - *mannequin*=mannekijn=mannetje – zonder vrouwelijke uitsteeksels
 - maar ook beenderen mogen er van binnen uit niet doorsteken of doorschemeren
 vel moet gespannen blijven – dus geen levend skelet!!
oppervlaktespanning = i(a) moet intact blijven
 - anorexie *vraie*: lichaam = transparant – maar voor wie??
 - transparant lichaam zijn
 vel over de benen – beenderen steken erdoor, schemeren door
 - maar voor wie?
soort terugkeer van middeleeuwse *anorexie sainte*??
 - *anorexie sainte* vroeger
 ideaal van het transparante=vergeestelijkte en seksloze lichaam van de engel
 paradigma: Catharina van Sienna (2^{de} helft XIV^e)
 - mystieke liefde tot Christus: ligt aan wonde in zijn zij en laaft zich aan zijn bloed
 – als een baby aan de borst van de moeder
 - hongerde zich dood en stierf
 – als een engel aan de voeten van de paus
 - *anorexie sainte* vandaag?
 variaties op het ideaal van het transparante, seksloze engelenlichaam
 - kliniek: ideaal van transparant (én seksloos) lichaam bij hypermoderne anorectica
 - cultureel: ideaal van transparant lichaam in moslimwereld én het Westen
 - cf. moslim paradijs = anorectisch universum – vanuit religieus ideaal:
 lichamen zo transparant dat je beendermerg (!!) ziet
 - cf. Westerse luchthaven = anorectisch universum – vanuit politiek ideaal:
full-body scanners
 - kant (a) of object
'het niets' als oraal *objet du désir*
 2 kanten van 'het niets' als *objet du désir* – cf. 2 tijden in Lacans onderwijs
 - Sém IV-V:
'niets' = object-doel van het verlangen – in verhouding tot de Ander
 - Sém X-XI:
'niets' = object-oorzaak van het verlangen – in de verhouding van het subject tot zichzelf
 we bekijken die 2 kanten van het object 'het niets' in de *anorexie vraie*

- 1^{ste} kant anorexie vraie
'het niets' als object-doel van het verlangen – in verhouding tot de Ander
 Sém IV, 183-189, 346 (1956) – Sém V, 499 (1957) – Sém VIII, 242 ev (1961)
 Direction 627-628 (1958)

machtsstrijd tussen kind en moeder

– met als ultiem wapen voor het kind het orale object 'niets'

- uitgangspunt = almacht moeder ... vanuit interpretaties van het kind
 - moeder geeft borst = teken van liefde
 - moeder beslist eigenmachtig wanneer ze borst als teken van liefde geeft
 - wanneer moeder borst niet geeft, is dat een weigering van het teken van liefde
- reactie = orale drift
 - kind reageert 'driftig' = orale drift
 kind probeert zoveel mogelijk 'borst' 'binnen te halen'
 - niet als bevrediging van behoefte, omdat het honger heeft
 - maar als teken van liefde van moeder – en dat kan nooit genoeg zijn:
 - *Demande d'amour s'écrase dans la satisfaction du besoin*
 vraag naar liefde van moeder wordt awh verzopen in de bevrediging van de behoefte
 – door borst, borst en nog eens borst te eisen
- fatale complicatie = Entgegenkommen moeder tov orale drift van kind dat borst eist (ipv liefde)
 - moeder antwoordt effectief met borst, borst en nog eens borst
 - doordat ze elke vraag van het kind als behoefte aan borst interpreteert
 - doordat ze de vraag van het kind naar haar liefde als behoefte aan borst interpreteert
 - *elle gave l'enfant de la bouillie étouffante de ce qu'elle a*
 moeder overvoert het kind met een verstikkende pap/moes=borst
- reactie kind = anorexie – het weigert de borst, weigert te eten
 - anorexie kan in eerste instantie wel geïnterpreteerd worden als gebrek aan verlangen
 cf. etymologie: *an* = gebrek aan + *orexis* = verlangen → *an-orexia* = gebrek-aan-verlangen
 - maar anorexie doet ook voor het eerst een schets van een eigen verlangen verschijnen
 zowel bij het kind als bij de moeder
 - door niet te eten doet het kind alsof het een eigen verlangen heeft
l'enfant joue de son refus comme d'un désir
 - door niet te eten schept het kind een gemis van waaruit het kan gaan verlangen
 - kind bewaakt dat gemis door de mond awh vol van 'het niets' te hebben
 kind stopt 'het niets' als een object in de mond, verstopt zijn mond met dat 'niets'
 – zodat moeder er niets meer kan bij proppen
 - moeder moet haar verlangen op iets anders te richten dan het voeden van het kind
 moeder ziet dat haar gemis niet op te vullen valt door kind voortdurend te voeden
l'enfant exige que la mère ait un désir en dehors de lui
 ... en dat maakt moeder angstig ...

anorexie keert rollen om: kind wordt even 'almachtig' als de moeder om te beginnen, in de veronderstelling van het kind, was

door de infantiele anorexie geïnduceerde angst van de Ander = sleutel voor behandeling

- “voorafgaand aan elke mogelijke behandeling van de *anorexie vraie*” vraagt Dewambrechies zich af welke vorm de overdracht daarin aanneemt
overdracht = viseren angst van de Ander door met anorexie samen te vallen
 - subject viseert de angst van de Ander ...
 - angst niet alleen bij moeder – maar bij iedereen die zich als Ander profileert: moeder, klasgenoten, geneeskunde, ...
 - angst van de Ander (vooral de moeder) vertaalt zich in 3 grote passies:
 - liefde: bidden, smeken
 - haat: dreigen, straffen
 - onwetendheid: *désir de savoir* volledig op het eten richten (Sém XXI)
moeder wil weten of kind eet of niet eet, en gaat dat dwangmatig controleren
 - ... door zich met anorexie te identificeren: “ik ben mijn anorexie” (‘egosyntoon’)
komt op 2 manieren tot uiting
 - anorectisch subject spreekt nooit vanzelf over haar anorexie!!
 - ≠ belle *indifférence hystérique* tov symptoom (‘moedig dragen’ van het lijden)
 - spreekt niet over anorexie, alsof anorexie niet bestaat
hors discours de fait = alsof anorexie feitelijk buiten discours staat
 - als de Ander het anorectisch subject op haar anorexie aanspreekt ...
 - ... beste geval – tov psychoanalyse: leeg spreken over anorexie
bv geeft zelf voorgekauwde oedipale interpretaties die geen enkel effect hebben (genre “niet voldoende goede moeder blabla”)
 - ... slechtste geval – tov geneeskunde: liegen en bedriegen ivm anorexie
 - ≠ *sans foi hystérique* (intrigeren en tegen elkaar opzetten Ander)
 - eerder psychopathisch
 - zeer gehoorzaam en suggestibel ...
 - ... behalve op oraal vlak (lijkt doof)
doet alsof ze wel eet, verbergt vermagering, liegt over gewicht
cf. *tips&tricks* pro-ana websites (daarom oa verboden)
 - gegeven die overdracht → welke preliminaire interventies?

- gegeven die overdracht → welke preliminaire interventies?
 - soort *rectification subjective* of *rectification du rapport du sujet avec A*
 - ingeval van hysterie:
wijzen op *belle âme* = eigen aandeel in datgene waarover het subject klaagt
 - ingeval van *anorexie vraie*:
 - zorgen dat het subject de angst van de Ander=moeder niet meer ziet
dochter scheiden van moeder, van de angst van de moeder
 - dé methode: hospitalisatie
cf. systeemtherapie!!
 - welke angst is dat bij subject?
 - *jenseits* van fallische castratieangst
 - levensangst of doodsangst
 - doel van dat angstig maken
confrontatie met angst is verplichte stap op weg naar eigen verlangen
X, 204: *franchie l'angoisse, fondé sur le temps de l'angoisse, que le désir se constitue*
 - dé voorwaarde: zelf niet angstig zijn, als 'therapeut'!!
dus niet in de plaats van de moeder (angstige moeder!) terechtkomen
cf. Sém VIII, 432: *féconde Versagung analyste = refuser au sujet son angoisse*
analyticus moet het subject altijd zijn eigen angst ontzeggen
concreet tov anorexie:
 - niet belichamen dat er kost wat kost moet gegeten worden
 - niet per se willen (tegenwil!) dat er gegeten wordt
– door te dreigen en/of te smeken
 - geen *désir de savoir* ivm eten (controleren)
 - maar gewoon alles noteren
- angst bij anorectisch subject: “maar wat willen jullie dan?” (Che vuoi?)
paradigma Charcot tov anorexie 1885
Tant que papa et maman ne m'ont pas quittée, tant que vous n'aviez pas triomphé (car je savais que vous vouliez me faire enfermer), j'ai cru que ma maladie n'était pas sérieuse: comme j'avais horreur de manger, je ne mangeais pas.
Quand j'ai vu que vous étiez le maître, j'ai eu peur, et malgré ma répugnance j'ai essayé de manger et cela est venu peu à peu”

- 2^{de} kant anorexie vraie
'het niets' als object-oorzaak van het verlangen – in de verhouding van het subject tot zichzelf
 Sém X, 378-379 (1962) – Sém XI, 95-96 en 194 (1964)
 - *anorexie vraie* is niet alleen een machtsstrijd tussen moeder en kind, waarin het kind door de mond vol te hebben van het object 'het niets' de overhand haalt = visie vanuit Lacans Sém IV en V
 - vanuit Sém X en XI kan *anorexie vraie* ook beschouwd worden als Auseinandersetzung van het kind met de borst *an sich*, met de borst als deel van zichzelf
 - borst geen deel van moeder
– maar deel van het kind, van het lichaam van het kind
 - spenen is dus niet het verbreken van de band met A
– maar *cession (céder)* = afstand doen van deel van zichzelf
kind dus niet gespeend door moeder, niet borst ontzegd door almachtige A
– maar kind speent zichzelf van deel van zichzelf, bijt ahw deel van zichzelf af
se sevrer in actieve zin
 - Lacan heeft het over désir de sevrage:
 - om te beginnen komt *désir de sevrage* tot uiting in het spelen van het kind met de borst
le sujet joue à se détacher du sein et à le reprendre
 - om te eindigen maakt *désir de sevrage* de borst tot afvalobject, tot object van 'niets'
ce dont le sujet s'est sevré n'est plus rien pour lui ...
– dat dan als object-oorzaak van het verlangen kan gaan fungeren
dat verlangen om zichzelf te spenen zou in de anorexie tot uiting komen

GEVALSSTUDIE ANOREXIE VRAIE bij CAROLE DEWAMBRECHIES

CATHERINE (van Normandië) 1996

meteen oedipale clou van haar anorexie verklappen:

reële benadeling door vader 'verdrongen' door imaginaire idee van benadeling door moeder

- vaststelling van benadeling door "niet voldoende goede vader"
 - landeigenaars – verdelen altijd land onder 2 oudsten
pte=3^{de} en valt dus al van bij geboorte uit de boot
 - pte reageert met fysiek isolement
geen plek etc – zoekt eigen plekje
- ontwikkeling van imaginaire idee van benadeling door "niet voldoende goede moeder"
 - 2 interpretaties "niet voldoende goede moeder"
 - Freudiaans:
niet voldoende moedermelk = teken van gebrek aan liefde (cf. *weibliche Sexualität* 1931):
Motivierungen für die Abwendung von der Mutter
 - *unterlassen das Mädchen mit dem einzig richtigen Genitale auszustatten*
 - *ungenügend ernährt*
= *gezwungen die Mutterliebe zu teilen, nie alle Liebeserwartungen erfüllt*
 - *Sexualbetätigung zuerst angeregt und dann verboten*
 - Lacaniaans:
teveel moedermelk = teken van gebrek aan liefde (cf. supra)
moeder verwacht liefde (geven wat ze niet geeft – aanwezig zijn, zonder iets te geven) met behoeftebevrediging (geven wat ze wel geeft)
 - hoe dan ook: pte reageert op idee van "niet voldoende goede moeder" met infantiele anorexie
= weigert moedermelk

PA zal erin bestaan om benadeling door de vader (geen geld) tevoorschijn te halen onder de tot anorexie leidende benadeling door de moeder (te weinig of teveel melk)

PA – onder overdracht

- S₂ = *savoir* – in *déluge de significations oedipales*
 - pte: “niet voldoende goede moeder → mijn anorexie”
 - CD: niet bevestigd – niet geïnterpreteerd
 - pte: gat geopend in S₂ → verschijning angstwekkend *désir de l’A*??
- a₁ = *objet* – in *acting out*:
 - pte: verzamelt zakken vol *recettes*=recepten van diepvriesvoeding in winkels doet dat voor sessie – en neemt die mee naar sessie: onder overdracht dus
 - functie zak *recettes*
object waarmee pte ...
 - ... gat in S₂ opvult
 - ... angstwekkende verschijning *désir de l’A* afweert
 - dat object is gebaseerd op de dubbelzinnigheid van de betekenaar *recettes*
 - *recette* = recept
referentie naar moeder – die haar te weinig (of teveel) eten geeft
 - *recette* = inkomsten
referentie naar vader – die haar geen ‘land’ en dus geen inkomsten geeft
 - waarom het over *recettes* van diepvriesvoeding moet gaan blijft duister bij CD ...
 - verwijzing naar de affectarme diepvriesmoeder (cf. autisme)?
 - verwijzing naar bevroren erfenis door vader?
 - CD: ‘acteert’ én interpreteert
 - eerst: CD acteert de **aanwezigheid** van het object
 - wat is acteren?
act=daad stellen / akte nemen van (onthouden, inschrijven) / rol spelen (doen alsof)
 - hoe acteert CD dat object?
neemt zak *recettes* (alsof ze voor haar bestemd zijn) én deponeert die naast zich
 - effect acteren op de overdracht
daardoor wordt CD terzelfder tijd
 - moeder – die ‘koude borst’ terugneemt
 - vader – die inkomsten van het land achterhoudt
 - vervolgens: CD interpreteert de dubbelzinnigheid van de betekenaar
 - welk type interpretaties
Ubw formatie – zelf letterlijk een soort lapsus
 - hoe interpreteert CD die betekenaar?
recettes zogezegd vergeten, als pte die terugvraagt: “(welke) *recettes*?”
maakt van *recettes* effectief een dubbelzinnigheid, doet dat woord resoneren
 - pte: verschijning *désir de l’A* → verschijning *désir sujet*

- pte: verschijning *désir de l'A* → verschijning *désir sujet*
 - weer verschijning *désir de l'A* – in de overdracht
désupposition savoir (analytica begrijpt mij niet)
→ confrontatie met *désir analyste* (wat wil ze? *veut-elle me perdre?*)
 - reactie pte op angstwekkende verschijning *désir de l'A*
 - beschermt zich tegen *désir de l'A*
 - verzamelt nog meer *recettes* in diepvrieswinkels
 - maar neemt die niet meer mee naar sessie (buiten overdracht)
stockeert die thuis – naast rottende etensresten (met eten in verband gebracht)
= soort fantasmatische constructie??
 - stelt angstige vraag naar *désir de l'A*
 - in overdracht:
“Je wou mij blijkbaar iets duidelijk maken, toen je vroeg “welke *recettes*?””
 - oedipaal:
legt link van anorexie met vader
niet de moeder maar de vader laat haar op haar honger zitten
 - eigen verlangen steekt neus aan het venster
 - stelt vraag van het eigen verlangen
= dubbele vraag naar de *recette* voor en van het eigen verlangen
 - is er een recept voor het eigen verlangen?
hoe wordt een eigen verlangen gemaakt, op basis van welke ‘ingrediënten’?
 - wat levert een eigen verlangen op? wat kost een eigen verlangen?
 - eigen verlangen begint zich aarzelend te tonen
 - begint in warenhuizen te eten van ‘beschadigde’ verpakkingen ‘droge voeding’,
verpakkingen dus waar anderen al hebben aan gezeten
 - eet wat Ander verlangt, eet resten van het verlangen van de Ander
 - ander object
 - niet meer recepten van diepvriesvoeding die A ooit zonder verlangen zal klaarmaken
 - wel resten van wat A al eens verlangd heeft om te eten
 - vraagt zich angstig af: “is dat “diefstal (*vol*)?””
 - schrik dat eigen verlangen diefstal is, dat ze geen recht op verlangen heeft
 - schrik om te gaan voor eigen verlangen
– dat losstaat van wat ze van A (= vader en moeder) krijgt
 - CD: interpretatie = equivoque (weer type lapsus)
 - “*Que volez-vous?*”
 - niet goed verstaan: zei je “*Que volez-vous?*” of “*Que voulez-vous?*”